

بیماری های گوش، حلق و بینی

(به همراه جراحی سر و گردن)

رفرنس معرفی شده از سوی وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی

مؤلفین: جانس بهر بهم

اولیور کاشک

تادئوس نوکا

آندرو سویست

زیر نظر مستقیم: دکتر سید هبت الدین برقی

استاد گروه گوش و گلو و بینی و جراحی سر و گردن دانشگاه علوم پزشکی تهران

ترجمه

دکتر علی کوهی

استادیار دانشگاه علوم پزشکی تهران

دکتر پدram برقی

استادیار دانشگاه علوم پزشکی تهران

- عنوان و نام پدیدآور : بیماری‌های گوش، حلق و بینی (به همراه جراحی سر و گردن) رفرنس معرفی شده از سوی وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی / مؤلفین هانس بهربهم... [و دیگران]؛ زیر نظر مستقیم سید هیت‌الدین برقی؛ ترجمه پدram برقی، علی کوهی.
- تهران : انتشارات ابن سینا، ۱۳۹۲.
- ۵۳۶ ص.
- 978-964-7150-49-1
- شابک
- یادداشت
- یادداشت
- موضوع
- شناسه افزوده
- شناسه افزوده
- شناسه افزوده
- شناسه افزوده
- شناسه افزوده
- رده بندی کنگره
- رده بندی دیویی
- شماره کتابشناسی ملی
- عنوان اصلی: Ear, nose, and throat diseases : with head and neck surgery, 3rd ed, c2009.
- مؤلفین هانس بهربهم، اولیور کاشکه، تادئوس نوکا، آندرو سویفت.
- گوش و حلق و بینی -- دستنامه‌ها
- بهربهم، هانس (Behrbohm, Hans)
- برقی، پدram، ۱۳۵۰ - مترجم
- کوهی، علی، ۱۳۵۹ - مترجم
- برقی، سید هیت‌الدین، ناظر
- RF5۷۷ ۱۲۸۲
- ۱۱۷/۵۱
- ۲۱۶۴۴۱



انتشارات ابن سینا

نام کتاب:	بیماری‌های گوش، حلق و بینی (به همراه جراحی سر و گردن)
تألیف:	هانس بهربهم و همکاران
ترجمه:	دکتر برقی و همکاران
ناشر:	انتشارات ابن سینا
حروفچینی و صفحه‌آرایی:	مهتاب محمدی
طراح داخل متن:	حمید قاسمیپور
نوبت چاپ:	چاپ اول - تابستان ۱۳۹۲
شمارگان:	۲۲۰۰ جلد
لیتوگرافی:	ندای دانش
ناظر فنی چاپ:	افشار
شابک:	۹۷۸-۹۶۴-۷۱۵۰-۴۹-۱
بها:	۳۵۰۰۰ تومان

تمامی حقوق مادی و معنوی این اثر برای ناشر محفوظ است. لذا هر گونه تکثیر و بازنویسی مطالب به هر نحو ممکن در هر گونه رسانه، کتاب، مجله، جزوه و لوح فشرده بدون اجازه کتبی ناشر شرعاً حرام است و موجب پیگرد قانونی می‌شود. (این کتاب با سرمایه‌گذاری شخصی چاپ شده است)

آدرس: تهران - خیابان انقلاب - خیابان منیری جاوید (اردیبهشت) - خیابان وحید نظری غربی - پلاک ۱۵۰ - واحد ۵. تلفن: ۶۶۴۱۸۳۱۹
فکس: ۶۶۴۱۸۳۰۹
شعبه مشهد: میدان دکتر شریعتی، ابتدای خیابان احمدآباد، اولین پاساژ (امیر) طبقه پایین، انتشارات مجد دانش تلفن: ۰۵۱۱۸۴۴۱۰۱۶
مدیر پخش: افشار ۰۹۱۲۳۳۶۱۲۰۶

به نام خدا

رسد آدمی به جایی که به جز خدا نبیند
بنگر که تا چه حد است مقام آدمیت

با توجه به پیشرفت‌های شگرفی که در دو سه دهه اخیر در دانش گوش و گلو و بینی و جراحی سر و گردن به‌طور کلی و در زمینه‌ها و شاخه‌های مختلف و متعدد این رشته به‌صورت اخص پدید آمده نیاز علاقمندان و فراگیران این دانش به کسب اطلاعات به‌روز به‌شدت ملموس است. هر چند که در سال‌های اخیر کتب متعددی در این رشته انتشار یافته اما کتاب بیماری‌های گوش و گلو و بینی در پیش رو حاصل تلاش جمعی از دوستداران این رشته است که زحمت برگردان فارسی آن را با سعی در حفظ امانت و در عین حال روانی و سلیس بودن مطالب به‌عهده گرفته‌اند. موضوعات تازه این کتاب همراه با تصاویر زنده و گویای آن برای دانشجویان پزشکی و حتی متخصصین این رشته می‌تواند به عنوان مرجعی مورد استفاده قرار گیرد.

من ضمن آرزوی موفقیت برای مترجمین عزیز این کتاب، امیدوارم نتیجه این کوشش‌ها بتواند گوشه‌هایی هر چند کوچک را برای علاقمندان باز و گشاده گرداند و در کلام آخر اینکه در بهبود آلام بیماران مؤثر واقع شود.

دکتر سید همت‌الدین برقی

استاد گروه گوش و گلو و بینی و جراحی سر و گردن دانشگاه علوم پزشکی تهران

مقدمه مترجمان

به نام خدا

گسترش روزافزون رشته گوش و حلق و بینی در جامعه امروز ما به موازات نیاز و ولع زایدالوصف دانشجویان، دستیاران و متخصصین این رشته به فراگیری هرچه بیشتر تئوری همراه با کاربرد عملی دانش و تکنیک آن وظیفه سنگینی بر دوش دست‌اندرکاران این رشته نهاده است. همکاران بزرگوار در سالهای گذشته برای انجام این مهم کوشش فراوان کرده‌اند و با مایه گذاشتن از وقت گرانبها کتابهای بالارزش متعددی نوشته یا ترجمه کرده و به جامعه پزشکی عرضه داشته‌اند.

بسیاری از این کتب هنوز هم قابل استفاده است ولی علم پزشکی در تغییر و تحول پرشتاب است و هر روز که می‌گذرد دانش، روش‌ها و تئوری‌های نو در کتب و مقالات جدید عرضه می‌شوند. خواننده این مطالب بایستی به زبان تسلط کافی داشته باشد تا بتواند به سرعت و با دقت کتاب‌ها را خوانده و احیاناً تفسیر کند و اگر اهل تحقیق هم باشد باید کتاب‌های متعددی را مرور کند تا بتواند بر دانش کاملی از یک موضوع داشته باشد. اما اگر قصد او مرور سریع یک مطلب است و وقت کافی برای مطالعه طولانی ندارد قطعاً با مشکل روبرو است.

کتاب بیماری‌های گوش و حلق و بینی حاضر برای دانشجویان و متخصصینی که نیاز به دسترسی سریع به منبعی کوچک، ساده و جذاب ولی کامل و کافی برای دانستن و بکار بردن مطالب مهم گوش و حلق و بینی و نیز شرکت در امتحانات پره‌انترنی و پذیرش دستیار دارند نوشته و ترجمه شده است.

هرچند که حداکثر تلاش شده تا کتاب از اشتباهات عاری باشد ولی اگر مشاهده شد از خواننده عزیز خواهشمندیم هرچند که آن را با هدف بهبودی چاپ‌های بعدی اطلاع دهد.

امید آنکه این هدیه ناچیز مقبول همکاران و دانشجویان ارجمند قرار گیرد.

دکتر پدram برقعی

استادیار دانشگاه علوم پزشکی تهران

دکتر علی کوهی

استادیار دانشگاه علوم پزشکی تهران

فصل ۱: گوش.....	۱
آناتومی و فیزیولوژی کاربردی.....	۱
روش‌های ارزیابی.....	۲۲
جنبه‌های بالینی بیماری‌های گوش خارجی.....	۵۲
جنبه‌های بالینی بیماری‌های گوش میانی و داخلی.....	۶۳
جنبه‌های بالینی اختلالات حلزونی - دهلیزی.....	۱۰۵
جنبه‌های بالینی اختلالات شنوایی مرکزی.....	۱۱۵
توانبخشی اختلالات شنوایی با استفاده از ابزارهای کمک‌شنوایی.....	۱۱۷
اختلالات شنوایی اطفال (شنوایی‌سنجی اطفال).....	۱۱۹
جنبه‌های بالینی اختلالات عصب صورتی.....	۱۲۲
خلاصه علایم بالینی گوش.....	۱۲۶

فصل ۲: بینی، سینوس‌های بینی و صورت.....	۱۲۹
آناتومی و فیزیولوژی کاربردی.....	۱۲۹
روش‌های معاینه بینی، سینوس‌های پارانازال و صورت.....	۱۴۳
اصول پوستی برای متخصص گوش و حلق و بینی.....	۱۵۵
جنبه‌های بالینی بیماری‌های بینی، سینوس‌ها و صورت.....	۱۶۰

فصل ۳: دهان و حلق.....	۲۵۵
آناتومی و فیزیولوژی کاربردی.....	۲۵۵
روش‌های ارزیابی.....	۲۶۶
جنبه‌های بالینی بیماری‌های دهان و حلق.....	۲۷۰
سپتی سمی در جریان یا بعد از تونسیلیت، سپسیس لوزه‌زاد.....	۳۰۴

فصل ۴: حنجره و هیپوفارنکس.....	۳۳۱
حنجره - آناتومی و فیزیولوژی کاربردی.....	۳۳۱
روش‌های معاینه.....	۳۳۶
جنبه‌های بالینی.....	۳۳۸
همانژیوم.....	۳۴۱
آسیب لوله‌گذاری مزمن.....	۳۵۱
اجسام خارجی.....	۳۵۲
لارنژیت زیرگلوئی حاد.....	۳۵۴

۳۷۳	فصل ۵: صوت، گفتار و زبان
۳۷۳	صوت
۳۸۰	گفتار
۳۸۳	زبان
۳۸۹	فصل ۶: درخت نایی - مرونشی
۳۸۹	آناتومی و فیزیولوژی کاربردی
۳۹۰	روش‌های ارزیابی
۳۹۱	جنبه‌های بالینی
۳۹۲	تنگی‌های حاد
۴۰۷	فصل ۷: مری
۴۰۷	آناتومی کاربردی
۴۰۸	فیزیولوژی و پاتوفیزیولوژی
۴۰۸	روش‌های ارزیابی
۴۱۱	جنبه‌های بالینی
۴۲۳	فصل ۸: گردن (از جمله غده تیروئید)
۴۲۳	آناتومی و فیزیولوژی کاربردی
۴۲۳	روش‌های ارزیابی
۴۲۶	جنبه‌های بالینی
۴۶۰	تیروئیدیت
۴۶۵	فصل ۹: غدد بزاقی
۴۶۵	رویان‌شناسی، ساختمان و ناهنجاری‌های مادرزادی
۴۶۶	آناتومی و فیزیولوژی غدد بزاقی و فرعی
۴۶۸	تولید و عملکرد بزاق
۴۶۹	روش‌های ارزیابی
۴۷۳	جنبه‌های بالینی
۴۹۳	فصل ضمیمه: اطلاعات پایه برای کنترل عفونت
۴۹۳	مقدمه
۴۹۳	شیوه‌های کنترل عفونت در انگلستان
۴۹۴	عفونت C.difficile
۴۹۵	عفونت MRSA
۴۹۷	نمایه
۵۰۵	اطلس رنگی